

Thermostat sans fil pour vanne de mélange

HMC80 - HMC82

Instructions de montage et
mode d'emploi



Nous vous remercions d'avoir choisi le système de régulation sans fil Honeywell.

Les étapes importantes pour l'installation de la régulation :

Voici un rapide aperçu des principales étapes de l'installation des Kits HMC80 et HMC82. D'autres informations plus détaillées sont notées dans cette documentation.

1. Sélectionnez le kit en fonction de l'installation :
HMC80 pour radiateur et HMC82 (avec sonde de départ) pour plancher chauffant.
2. Installez les composants du système et procédez au câblage électrique du régulateur HM80 selon les indications de la notice.
3. **Le thermostat Chronotherm d'ambiance CMS927B1023 doit-être programmé pour fonctionner avec le module HM80 en réglant le paramètre 8:Su sur 2** (réglage d'usine à 0) dans le niveau 2.
4. Vérifiez les paramètres de régulation **11:uF** (Température maximale de départ), **13:Ar** (Temps de course moteur) et **14:Pr** (Temporisation coupure pompe) en fonction de votre installation. La liste complète des paramètres à régler est également sur la notice du CMS927B1023.
5. **Effectuez la reconnaissance entre le thermostat d'ambiance CMS927B1023 et le module de régulation HM80 en suivant la procédure du chapitre 6.3.3**
6. Contrôlez le sens de marche de la vanne de mélange avec les touches « OUVERTURE » et « FERMETURE » sur le module de régulation HM80.
7. Réglez les programmes horaires sur le thermostat Chronotherm d'ambiance.
8. Expliquez à l'utilisateur final le fonctionnement du système et l'utilisation du thermostat Chronotherm d'ambiance.
9. Remettez à votre client la documentation du thermostat Chronotherm d'ambiance.

SOMMAIRE

1.	Information sur le produit.....	4	6.	Mise en service du système	9
2.	Consignes générales de sécurité	4	6.1.	Mise en service du régulateur de vanne de mélange HM80	9
3.	Vue d'ensemble.....	4	6.2.	Voyant du régulateur de vanne de mélange HM80.....	9
3.1.	Kit HMC 82.....	4	6.3.	Procédure de reconnaissance du CMS927B1023 avec le régulateur HM80	10
3.2.	Kit HMC 80.....	4	6.3.1.	Réglage des paramètres du CMS927B1023	10
3.3.	Appareils livrés individuellement	4	6.3.2.	Réglage de paramètres spécifiques à l'application vanne de mélange	10
3.4.	Aperçu des fonctions	5	6.3.3.	Reconnaissance du CMS927B avec le régulateur HM80.....	13
3.5.	Chronotherm CMS927B1023	5	6.3.4.	Contrôler la transmission radio.....	13
3.6.	Régulateur de vanne de mélange HM80.....	5	6.3.5.	Réinitialisation du module HM 80	13
3.6.1.	Dégommage vanne de mélange et de la pompe... ..	5	6.3.6.	Reconnaissance du système avec le module chaudière HC60NG	13
3.6.2.	Position extrême de la vanne de mélange.....	5	6.3.7.	Sonde de température de départ.....	13
3.6.3.	Fonction en rafraîchissement	5	6.3.8.	Tester le fonctionnement du système.....	13
3.6.4.	Mise sous tension.....	5	7.	Annexe	14
3.6.5.	Panne de communication.....	5	7.1.	Aide en cas de problème.....	14
3.7.	Sonde de température de départ T7414C1012	5	7.2.	Caractéristiques techniques	14
4.	Montage du HM80.....	6	7.3.	Définitions d'appareils et de fonctions selon EN 60730-1	14
4.1.	Montage mural	6	7.4.	Directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	14
4.2.	Montage sur rail DIN	6			
4.3.	Montage de la sonde de départ.....	6			
5.	Câblage du HM80	7			
5.1.	Types et longueurs de câbles admissibles.....	7			
5.2.	Fixer le câble avec un presse étoupe.....	7			
5.3.	Alimenter le régulateur HM80.....	7			
5.4.	Raccorder la pompe (230V~)	8			
5.5.	Raccorder la vanne de mélange.....	8			
5.6.	Raccorder la sonde de température de départ (uniquement HMC82)	8			

1. Information sur le produit

Le système de régulation sans fil HMC80 ou HMC82 est destiné à contrôler la vanne de mélange en fonction de la température ambiante.





Il est composé du régulateur agissant sur la vanne de mélange HM80 et du boîtier d'ambiance Chronotherm CMS927. Le HM80 agit sur la vanne de mélange en fonction de l'écart entre la température ambiante effective et celle de consigne.

L'algorithme de régulation assure le maintien d'une température ambiante parfaitement constante.

Le kit HMC82 est livré avec une sonde applique T7414C1012 pour un contrôle de la température de départ.

La sortie 230V~ du relais du HM80 permet en outre la commande directe de la pompe.

Le régulateur intègre 4 voyants et deux touches. Vous trouverez ci-joint un tableau décrivant les fonctionnalités associées à ces voyants et touches.

	Voyant 1. Vanne de mélange OUVERTE (rouge)
	Voyant 2. Vanne de mélange FERMEE (verte)
	Voyant 3. POMPE (verte)
	Voyant 4. Défaut (rouge)
Touche 1 : Ouverture de la vanne de mélange Touche 2 : Fermeture de la vanne de mélange	

2. Consignes générales de sécurité

DANGER



Danger de mort par choc électrique!

Contacts sous tension réseau exposés à nu.

- ▶ Veillez à ce que l'appareil soit hors tension.
- ▶ Faites effectuer tous les travaux par du personnel spécialisé autorisé.
- ▶ Tenez compte des prescriptions VDE en vigueur lors de l'installation.

AVERTISSEMENT



Détérioration des appareils!

Court-circuit à cause de l'humidité et de l'eau.

- ▶ Montez les appareils à un endroit à l'abri de l'humidité et de l'eau.

AVERTISSEMENT



Détérioration des appareils!

- ▶ Fixez le câble de raccordement avec le passe-câble à vis (Eurofix).

3. Vue d'ensemble

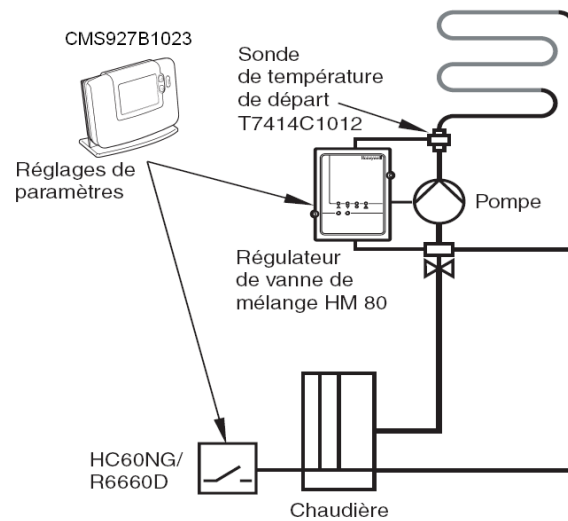


Fig.1

3.1. Kit HMC 82

Contenu de la livraison

- 1 régulateur de vanne de mélange HM80
- 1 Chronotherm CMS927B1023
- 1 sonde de température de départ T7414C1012
- 4 presse étoupes à vis Eurofix, 4 écrous M16x1,5



Suivre la procédure de reconnaissance indiquée en 6.3

3.2. Kit HMC 80

Contenu de la livraison

- 1 régulateur de vanne de mélange HM80
- 1 Chronotherm CMS927B1023
- 4 presse étoupes à vis Eurofix, 4 écrous M16x1,5



Suivre la procédure de reconnaissance indiquée en 6.3

3.3. Appareils livrés individuellement



Pour les appareils livrés individuellement, un apprentissage doit toujours être effectué, comme décrit dans le mode d'emploi.

3.4. Aperçu des fonctions

- Régulation de température ambiante avec et sans sonde de température de départ T7414C1012
- Relais de pompe intégré
- Temps de marche de la vanne de mélange réglable
- Limitation réglable de la température de départ
- Temporisation à l'arrêt réglable de la pompe
- Chauffage/refroidissement
- Vérification simple de la communication radio
- Contrôle de fonctionnement simple de la vanne de mélange (touche OUVERTURE/FERMETURE)
- Commande chaudière sans fil via module relais HC60NG/R6660D

3.5. Chronotherm CMS927B1023

Le Chronotherm CMS927B1023 permet de définir le programme horaire de chauffage ou rafraîchissement, de façon à ce que le local ou les locaux ne soient chauffés qu'au moment désiré.

Grâce à ce programme hebdomadaire réglable individuellement, ce système permet d'économiser l'énergie dans l'habitation tout en maintenant un niveau de confort élevé.

Le CMS927B1023 communique par radio-fréquence avec le module HM80.

3.6. Régulateur de vanne de mélange HM80

Le HM80 commande la vanne de mélange en fonction des demandes transmises par le thermostat d'ambiance Chronotherm CMS927B1023. Le régulateur possède également une sortie relais pour la commande de la pompe et une entrée pour le raccordement de la sonde de température de départ.

Sans sonde de température de départ

Sans sonde de température de départ, la position de la vanne de mélange est réglée en fonction de la valeur de consigne de température ambiante prédéfinie et de la valeur réelle de température ambiante.

Avec sonde de température de départ

Avec une sonde de température de départ, la position de la vanne de mélange est réglée en fonction de la valeur de consigne calculée de la température de départ et de la température de départ mesurée.

La valeur de consigne de la température de départ est calculée à partir de la valeur de consigne de température ambiante et la déviation de la valeur réelle.

3.6.1. Dégommage vanne de mélange et de la pompe

Dégommage de la vanne de mélange

En dehors des périodes de chauffage, la vanne de mélange est ouverte 1 fois par semaine. Pendant le dégivrage de la vanne, la pompe est arrêtée.

Dégommage de la pompe

En dehors des périodes de chauffage, la pompe est enclenchée 1 fois par semaine pendant 5 minutes. Pendant le dégivrage de la pompe, la vanne de mélange est fermée.

3.6.2. Position extrême de la vanne de mélange

Lors du mouvement vers la position extrême (OUVERTE ou FERMÉE), le contact sur la vanne de mélange est conservé pendant un laps de temps supplémentaire afin de garantir que la position extrême soit atteinte.

3.6.3. Fonction en rafraîchissement

Avec le thermostat d'ambiance Chronotherm CMS927, le HM80 peut également contrôler un circuit de rafraîchissement. Une programmation horaire « rafraîchissement » sera alors disponible en plus du programme horaire « chauffage ». L'inversion du mode s'effectue directement sur le thermostat d'ambiance Chronotherm CMS927.



La fonction de rafraîchissement doit être activée dans le niveau 2 avec le paramètre 4:HC (voir liste des paramètres).

3.6.4. Mise sous tension

Après la mise sous tension, la vanne de mélange va d'abord en position FERMETURE et reprend ensuite sa position. Après le retour de la tension, la pompe tourne au moins pendant un temps équivalent au paramètre de temporisation de la pompe.

3.6.5. Panne de communication

Si le module HM80 ne reçoit plus de signal radio du thermostat d'ambiance Chronotherm CMS927 pendant plus de 3 heures, le voyant 4 clignote (0.9sec allumée/ 0.1sec éteinte). Lorsqu'un signal est de nouveau reçu, le clignotement s'éteint automatiquement.

Si la valeur de consigne de température ambiante fait défaut, une valeur de consigne de 20 °C est prise en compte pour le fonctionnement de chauffage et de 26 °C pour le fonctionnement de refroidissement.

En cas de panne de la valeur réelle de température ambiante, la température de départ ne descendra pas en dessous de sa valeur de consigne minimale.

3.7. Sonde de température de départ T7414C1012

La sonde de température de départ mesure la température de départ pour la régulation et la limitation de la température minimale et maximale (réglable dans les paramètres du thermostat d'ambiance Chronotherm CMS927).

4. Montage du HM80

AVERTISSEMENT



Perturbation des transmissions des données insuffisantes!

Perturbation du récepteur radio par des objets métalliques ou autres appareils électroniques.

- ▶ Lors du choix de l'emplacement d'exploitation, veillez à une distance d'au moins 1 m par rapport aux appareils électroniques, (ex : PC, TV etc...)
- ▶ Veillez à une distance suffisante (>30 cm) par rapport aux objets métalliques.
- ▶ En cas de parasites radios impossibles à éliminer, choisissez un autre emplacement de montage.

AVERTISSEMENT



Détérioration des appareils!

Court-circuit à cause de l'humidité, de l'eau et de raccords incorrects.

- ▶ Montez les appareils à un endroit à l'abri de l'humidité et de l'eau.
- ▶ Respectez les prescriptions d'installation.

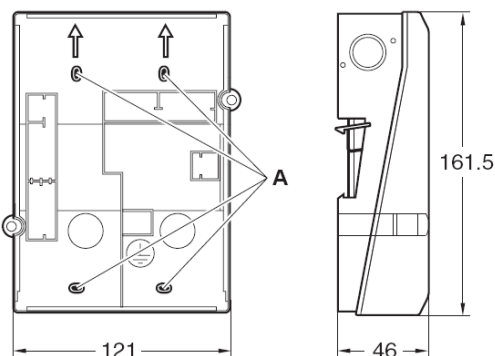
Sélectionnez l'emplacement de montage de telle façon que le régulateur HM80 puisse communiquer sans problèmes par radio avec le thermostat d'ambiance Chronotherm CMS927 et soit protégé localement de l'humidité et de l'eau. Le régulateur HM80 peut être fixé de 2 façons:

- Montage mural
- Montage sur rail DIN

4.1. Montage mural

Le régulateur HM80 comporte 4 trous de montage de 4,0 mm de diamètre.

i Respectez la hauteur de montage de 161,5 mm du HM80!.



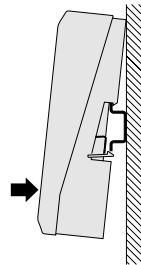
Dimensions du régulateur HM 80 en mm

- ▶ Percez le plastique dans les trous de forage prédécoupés (A).
- ▶ Forez les trous de fixation.
- ▶ Si nécessaire, utilisez des chevilles.
- ▶ Vissez le HM 80.

4.2. Montage sur rail DIN

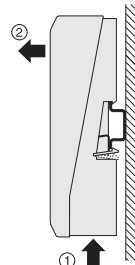
Montage

- ▶ Placez le boîtier par en haut sur le rail DIN (1).
- ▶ Pressez le boîtier vers le mur jusqu'à ce qu'il se verrouille (2).



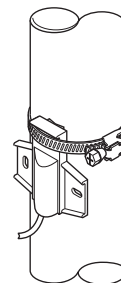
Démontage

- ▶ Poussez le boîtier vers le haut, puis tirer le vers soi et le dégager du rail.



4.3. Montage de la sonde de départ

- ▶ Sélectionnez un emplacement de montage approprié après le circulateur du circuit de chauffage à contrôler.
- ▶ Montez la sonde de départ comme représenté sur l'illustration suivante.



5. Câblage du HM80

DANGER



- Danger de mort par choc électrique!**
Contacts sous tension réseau exposés à nu.
- ▶ Veillez à ce que l'appareil soit hors tension.
 - ▶ Faites effectuer tous les travaux par du personnel spécialisé autorisé.
 - ▶ Tenez compte des prescriptions VDE en vigueur lors de l'installation.

AVERTISSEMENT



- Détérioration de composants exposés!**
Destruction des composants électroniques par des décharges électrostatiques.
- ▶ Ne touchez pas les composants.
 - ▶ Touchez une pièce métallique mise à la terre pour vous décharger.

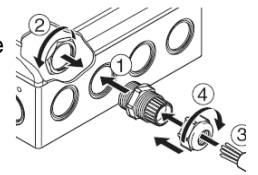
5.1. Types et longueurs de câbles admissibles

Alimentation du régulateur et de la pompe - 230 V~	
Diamètre extérieur du câble	Min. 5,0 mm/max. 10 mm
Longueur de câble	Max. 100 m
Plage de serrage	0,3–1,6 mm ²
Longueur de dénudation	6 mm
Type de câble	NYM-J
Sonde de température de départ	
Diamètre extérieur du câble	Min. 5,0 mm/max. 10 mm
Longueur de câble	Max. 100 m
Plage de serrage	0,3–1,6 mm ²
Longueur de dénudation	7 mm
Type de câble	Flexible/Rigide
Plage de serrage	0,3–2,7 mm ²
Longueur de dénudation	8 mm

Tableau 1: Types et longueurs de câbles admissibles

5.2. Fixer le câble avec un presse-étoupe

- ▶ Fixez le câble avec un presse-étoupe à vis Eurofix joint selon le graphique suivant.
- ▶ Respectez les prescriptions de montage pour Eurofix.



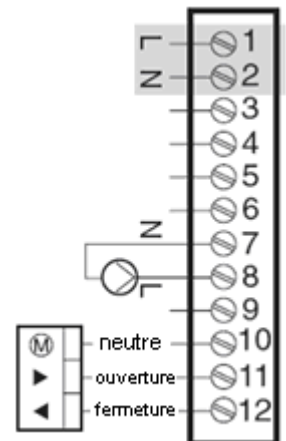
5.3. Alimenter le régulateur HM80

DANGER

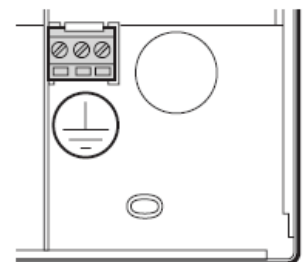


- Danger de mort par choc électrique!**
Contacts sous tension réseau exposés à nu.
- ▶ Veillez à ce que l'appareil soit hors tension.

- ▶ Sélectionnez suivant le tableau 1 un câble approprié pour le raccordement secteur.
- ▶ Dénudez les raccordements sur 7 mm.
- ▶ Raccordez le câble d'alimentation aux bornes 1 et 2 du bornier horizontal situé en partie haute du régulateur selon le schéma suivant.



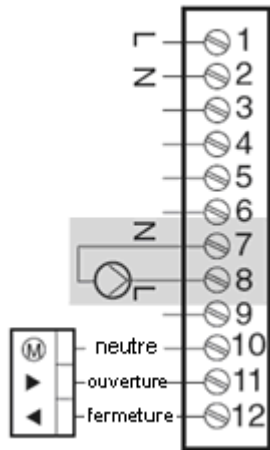
- ▶ Raccordez la connexion de terre (conducteur de protection) selon le schéma suivant.



- ▶ Fixez les câbles avec le serre-câble (voir 5.2).

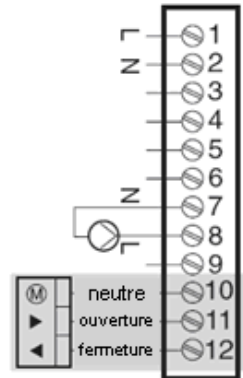
5.4. Raccorder la pompe (230V~)

- ▶ Dénudez les fils de la pompe sur 7 mm.
- ▶ Raccordez la pompe (Phase et neutre) entre les bornes 7 et 8 du régulateur HM80 selon le schéma suivant.



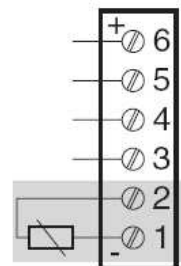
5.5. Raccorder la vanne de mélange

- ▶ Dénudez les fils de la vanne sur 7 mm.
- ▶ Raccordez la vanne de mélange selon le schéma suivant.
- ▶ Détail des bornes :
Borne 10 : neutre
Borne 11 : ouverture vanne
Borne 12 : fermeture vanne



5.6. Raccorder la sonde de température de départ (uniquement HMC82)

- ▶ Dénudez les fils de la sonde sur 7 mm.
- ▶ Raccordez la sonde de température de départ sur les bornes 1 et 2 du bornier basse tension situé en bas à gauche du régulateur selon le schéma suivant.



AVERTISSEMENT Détérioration du HM80!



Court-circuit en cas d'installation incorrecte.

- ▶ Respectez les instructions d'installation.

6. Mise en service du système

Lors de la mise en service, le thermostat d'ambiance Chronotherm CMS927 doit être affecté au régulateur HM80 afin que les 2 modules puissent communiquer entre eux par radio-fréquence.

6.1. Mise en service du régulateur de vanne de mélange HM80

- ▶ Mettre le régulateur HM80 sous tension.
- ▶ Contrôlez la vanne de mélange (ouvrir et fermer manuellement).
Appuyez sur la touche OUVERTURE de la vanne (la pompe doit également tourner).
Appuyez sur la touche FERMETURE de la vanne.

6.2. Voyant du régulateur de vanne de mélange HM80

Les voyants du HM80 indiquent les modes de fonctionnement de l'appareil.

Signification des 4 voyants ou LED :

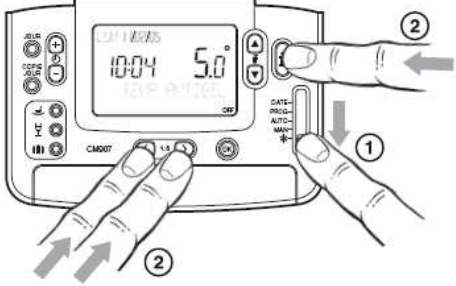












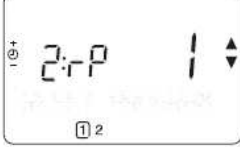

LED	Affichage	Signification
LED 1 (rouge)	Allumée	La vanne de mélange s'ouvre
LED 2 (verte)	Allumée	La vanne de mélange se ferme
LED 3 (verte)	Allumée	La pompe est enclenchée
LED 4 (rouge)	Allumée	La sonde de température de départ est en court-circuit ou interrompue (la vanne de mélange se ferme)
	Clignote rapidement 0,1sec allumée 0,9sec éteinte	Pas d'appareil installé
	Clignote lentement 0,9sec allumée 0,1sec éteinte	Liaison radio interrompue pendant plus de 3 heures En cas de défaillance de la valeur de consigne de température ambiante, le système continue de fonctionner avec 20 °C pour le chauffage et 26 °C pour le refroidissement. En cas de panne de la valeur réelle de température ambiante, la température de départ ne descendra pas en dessous de sa valeur de consigne minimale (protection contre le gel).
	Clignote régulièrement 0,5sec allumée 0,5sec éteinte	Le régulateur HM80 est en mode reconnaissance du signal radio-fréquence provenant du thermostat d'ambiance CMS927.
	Clignote régulièrement 0,5sec allumée 0,5sec éteinte	Lors du contrôle de transmission radio. Le clignotement détermine le type de réception radio : 5 clignotements: très bon 1 clignotement: suffisant

6.3. Procédure de reconnaissance du CMS927B1023 avec le régulateur HM80

6.3.1. Réglage des paramètres du CMS927B1023

Entrez dans le menu paramétrage installateur du thermostat d'ambiance Chronotherm CMS927

Comment accéder au menu paramètre installateur du CMS927 ?

<p>1</p>  <p>Faites glisser le commutateur pour l'amener sur la position .</p> <p>Appuyez simultanément sur la touche  et sur les deux touches  et .</p>	<p>2</p>  <p>Sur le thermostat s'affiche le premier paramètre de la section installateur catégorie 1 (Paramètre n.1 à n.19), comme illustré.</p>
<p>3</p> <p>Appuyez sur la touche  ou  pour modifier le réglage effectué en usine. L'affichage à l'écran clignote pour indiquer que ce changement a bien eu lieu.</p> 	<p>4</p> <p>Appuyez sur la touche  verte pour confirmer ce changement. L'affichage à l'écran s'arrête de clignoter.</p> 
<p>5</p> <p>Appuyez sur la touche   pour passer au paramètre suivant.</p> 	<p>6</p> <p>Appuyez sur la touche  pour passer à la catégorie 2 (2) de la section installateur (paramètre n.1 à paramètre n.14).</p> <p>7</p> <p>Pour sortir du mode Installateur, amenez le commutateur sur la position AUTO ou MAN.</p>

6.3.2. Réglage de paramètres spécifiques à l'application vanne de mélange

Il y a des paramètres qu'il faut impérativement régler pour l'application vanne de mélange :

Paramètre 8 - niveau 2 : configuration du fonctionnement de la sonde d'ambiance

Il faut régler ce paramètre sur 2 (activation de la sonde d'ambiance pour fonctionnement avec HM80)

Paramètre 11 - niveau 2 : réglage de la température maximale de départ (dans le cas où la sonde de départ est raccordée)

Paramètre 13 - niveau 2 : réglage du temps de course moteur en secondes (se reporter à la notice du fabricant du moteur ou à la plaque signalétique de celui-ci)

Paramètre 14 - niveau 2 : réglage de la temporisation coupure pompe en minutes (Tenir compte de ce temps lors d'un arrêt du chauffage)

Liste des paramètres du mode Installateur


Catégorie 1 - Paramètres du thermostat d'ambiance

Paramètre	N° de paramètre	Réglage par défaut de l'usine		Réglage en option	
<i>Paramètres de la catégorie 1 - Paramètres du thermostat d'ambiance</i>					
		Affichage	Description	Affichage	Description
Affichage sur 12 heures (AM-PM) / Affichage sur 24 h	1:CL	24	Format d'affichage d'horloge de 24 heures	12	Format d'affichage d'horloge de 12 h (AM / PM)
Réinitialisation programme heure / temp.	2:rP	1	Profil Heure / Temp. réglé sur la valeur par défaut de l'usine Passe à 0 lors de la modification d'un des profils heure / temp.	0	L'heure / la température sont celles qui ont été programmées Pour rétablir le profil d'usine réglé sur 1
Changement automatique des horaires d'été d'hiver	3:tC	1	Changement automatique des horaires d'été d'hiver activé	0	Changement automatique des horaires d'été d'hiver désactivé
Sélection de la langue	4:LA		Programmation de la langue par défaut.	nL ou Fr	Langue sélectionnée
Ecran d'affichage à cristaux liquides à rétro-éclairé	5:bL	1	Activation du rétro-éclairage	0	Eclairage par l'arrière désactivé
Température limite maximale	6:uL	35	Temp. maxi de 35°C - Limite	21 à 34	Réglage entre 21°C et 34°C par incréments de 1°C
Température limite minimale	7:LL	5	Temp. mini de 5°C - Limite	5 à 21	Réglage entre 6°C et 21°C par incréments de 1°C
Optimisation	8:OP	0	Optimisation désactivée	1	Optimisation activée
Étalonnage de la sonde	12:tO	0	Pas de décalage de température	-3 à +3	Réglage entre -3°C et +3°C par incréments de 0,1°C
Bande proportionnelle	13:Pb	1,5	Bande proportionnelle de 1,5 degré	1,6 à 3,0	Réglage entre 1,6°C et 3,0°C par incréments de 0,1°C
Réinitialisation des paramètres sur les valeurs implicites programmées à l'usine	19:FS	1	Tous les réglages sont des valeurs par défaut de l'usine Passe à 0 lors de la modification de l'un des paramètres	0	Les réglages sont ceux qui ont été modifiés ci-dessus Pour rétablir le profil d'usine réglé sur 1

Remarque :

N'oubliez pas que vous devez toujours appuyer sur la touche verte OK pour confirmer la modification du paramètre. Pour sortir du mode installateur, faites glisser le commutateur sur la position **AUTO** ou **MAN**.

Catégorie 2 – Paramétrages du système

Paramètre	N° de paramètre	Réglage par défaut de l'usine		Réglage en option	
<i>Paramètres de la catégorie 2 – Paramétrages du système (pressez  pour accéder à cette catégorie)</i>					
		Affichage	Description	Affichage	Description
Durée minimale de marche de la chaudière	1:Ot	1	Durée DE MARCHÉ d'au moins 1 minute	2 à 5	Sélection d'au moins 2, 3, 4 ou 5 minutes DE MARCHÉ
Nombres de cycles	2:Cr	6	6 cycles par heure (c/h)	3,9 ou 12	Sélection de 3, 9 ou 12 cycles par heure
Chauffage / refroidissement	4:HC	0	Désactivée	1	Activation du mode Chauffage et refroidissement
Dégommage	5:PE	0	Dégommage désactivé	1	Dégommage activé
Synchronisation du système	6:Sn	0	Fonctionnement normal du thermostat	1	Thermostat configuré en tant que Synchroniseur
Mode sécurité	7:LC	0	Relais déclenchée	1	Relais 20% enclenché 80% déclenché
Utilisation de la température d'ambiance	8:Su	0	Commande HC60NG	1,2,3 ou 4	1 – Commande HR80/HM80 avec sonde individuelle ou à distance (pas d'affichage de la température) 2 – Commande HR80/HM80/HCE80 avec sonde CM 3 – Commande HC60 et commande HR80/HM80/HCE80 avec sonde individuelle ou à distance 4 – Commande HR80/HM80/HCE80 avec sonde individuelle ou à distance (avec affichage de la température)
HR80 : fonction ouverture de fenêtre	9:HO	0	Désactivée	1	Activée
HR80 : dérogation locale	10:HL	1	Activée	0	Désactivée
Température maximale de départ	11:uF	55	Temp. de débit maximal 55°C	0 à 99	Réglage entre 0°C et 99°C par incréments de 1°C
Température minimale de départ	12:LF	15	Temp. de débit minimal 15°C	0 à 50	Réglage entre 0°C et 50°C par incréments de 1°C
Temps de course du moteur	13:Ar	150	150 secondes	0 à 240	Réglage entre 0 et 240 sec par incréments de 1 sec
Temporisation coupure pompe	14:Pr	15	15 minutes	0 à 99	Réglage entre 0 et 99 minutes par incréments de 1 min

6.3.3. Reconnaissance du CMS927B avec le régulateur HM80





Le régulateur HM80 doit reconnaître les informations radio-fréquence provenant du thermostat programmable Chronotherm CMS927. La procédure de reconnaissance doit être effectuée de la manière suivante.


► Réinitialisation du régulateur HM80 (reset) :

Maintenez les deux touches bleues du HM80 pressées pendant plus de 10 secondes. La réinitialisation a réussi si le 4ème voyant clignote rapidement (0,1sec allumé et 0,9sec éteint).

► Mise en phase reconnaissance du régulateur HM80 :

Maintenez les deux touches bleues du HM80 pressées pendant plus de 4 secondes jusqu'à ce que le 4ème voyant clignote régulièrement (0,5sec allumé et 0,5sec éteint).

► Faites glisser le commutateur du CMS927 en position  puis appuyez simultanément sur les touches  et  et la touche  pendant 3sec. Le thermostat affiche **InSt** et **'RECONN CHAUFF'**.




► Appuyez sur la touche  pour envoyer le signal de reconnaissance du CMS927 vers le régulateur HM80. Le 4ème voyant s'éteint pour confirmer le succès de la reconnaissance. Si ce voyant rouge continue de clignoter, appuyez de nouveau sur cette touche jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

Si la phase de reconnaissance n'a pas réussi, le HM80 quitte le mode reconnaissance après 3 minutes.

► Mettre le commutateur du CMS927 en mode Automatique ou Manuel.

6.3.4. Contrôler la transmission radio

► Faites glisser le commutateur du CMS927 en position .

► Pour contrôler la transmission radio, appuyez simultanément sur les touches  et  et la touche  du CMS927 pendant 3 secondes.

L'appareil affiche le message 'TEST TRANSMISS' et envoie pendant 10 minutes des signaux de test au boîtier récepteur.

Lorsqu'un signal de test est reçu, le 4ème voyant du HM80 clignote en rouge.

Le 4ème voyant affiche par un clignotement l'intensité du signal reçu (1 = suffisant...5 = fort).

6.3.5. Réinitialisation du module HM 80

Lorsque le HM80 doit être réinitialisé, toutes les affectations sont perdues.

Lors d'une coupure de tension, le HM80 conserve sa configuration.

► Maintenez les deux touches bleues du HM80 pressées pendant plus de 10 sec.


La réinitialisation a réussi si le 4ème voyant clignote rapidement (0,1sec allumé et 0,9sec éteint).




6.3.6. Reconnaissance du système avec le module chaudière HC60NG

Ce système peut également transmettre une information à un module HC60NG/R6660D de commande chaudière afin de contrôler la production d'énergie en fonction des demandes.

► Appuyez sur la touche du module de relais HC60NG/R6660D pendant 5 secondes pour activer son mode reconnaissance.

Le voyant rouge du module relais clignote au rythme 5sec/5sec allumé/éteint.

► Faites glisser le commutateur du CMS927B1023 en position .

► Sur le CMS927B1023, appuyez simultanément sur les touches  et  et la touche  pendant 3 secondes.

► Appuyez sur la touche  pour envoyer le signal de communication vers le HC60NG/R6660D.

Lorsque la reconnaissance entre les modules a réussi, le voyant rouge du HC60NG/R6660D s'éteint.

Le module de relais HC60NG/R6660D est enclenché en fonction des demandes provenant de l'ambiance.

6.3.7. Sonde de température de départ

La détection de la sonde de température de départ a lieu automatiquement dès qu'elle est raccordée.


Si la sonde de température de départ doit être enlevée, le régulateur HM80 doit être réinitialisé et ensuite réaffecté au thermostat d'ambiance Chronotherm CMS927B1023 comme décrit au paragraphe 6.3.3.

6.3.8. Tester le fonctionnement du système

► Faites glisser le commutateur du CMS927B1023 en position **AUTO** ou **MAN**.

► Augmentez avec la touche  la valeur de consigne de température ambiante sur 30 °C.



La vanne de mélange doit réagir dans les 3 minutes. Le premier voyant s'allume en rouge (vanne de mélange ouvre).

► Diminuez avec la touche  la valeur de consigne de température ambiante sur 5 °C.

La vanne de mélange doit réagir dans les 3 minutes. Le deuxième voyant s'allume en vert (vanne de mélange ferme).

7. Annexe

7.1. Aide en cas de problème

Problème	Cause/solution
Pas de mise en service possible	Raccordement incorrect ▶ Vérifiez le câblage.
La voyant 4 clignote rapidement (0,1sec allumé et 0,9sec éteint).	▶ Pas de reconnaissance effectuée avec le thermostat CMS927. Effectuez la reconnaissance. ▶ Le paramètre 8 du menu paramètre installateur n'est pas réglé sur 2
Le voyant 4 est allumé en permanence et la vanne de mélange est fermée.	La sonde de départ est en court-circuit ou interrompue ▶ Contrôlez la sonde. <i>Si une sonde a été raccordée au HM80 et n'est plus nécessaire, le HM 80 doit être réinitialisé et à nouveau affecté au CMS927B1023.</i>
Sens de marche de la vanne de mélange incorrect.	Raccordement interverti ▶ Contrôlez le sens de marche avec les touches OUVERT/FERME et inversez le câblage du moteur le cas échéant.
Comportement de réglage incorrect.	▶ Contrôlez la valeur de consigne de la température ambiante réglée sur le CMS927B1023. ▶ Contrôlez la sonde de départ. ▶ Contrôlez les paramètres réglés sur le CMS927B1023. ▶ Contrôlez l'affectation des modules. ▶ Contrôlez la transmission radio.
La voyant 4 clignote lentement (0,9sec allumé et 0,1sec éteint).	Défaut de la transmission radio ▶ Contrôlez la transmission radio.
Chronotherm CMS927B1023	
Pas d'affichage	▶ Contrôlez – s'il y a des piles dans le compartiment à piles. – si la bande de papier entre les piles a été enlevée. – si les piles sont correctement placées. ▶ Le cas échéant, remplacez les piles.
L'affichage affiche un symbole clignotant de pile	▶ Enlevez le compartiment à piles et placez correctement les piles. ▶ Le cas échéant, remplacez les piles.
Le symbole  est affiché	▶ Enlevez le compartiment à piles et placez correctement les piles. ▶ Si le symbole  ne disparaît pas après quelques minutes, appelez l'installateur.

7.2. Caractéristiques techniques

Régulateur de vanne de mélange HM 80	
Tension d'entrée/sortie	230 V~/50 HZ
Courant absorbée	Max. 6 A
Température ambiante	0...50 °C
Température de stockage	-20...+70 °C
Humidité de l'air	5...90 % d'humidité relative de l'air
Fréquence (récepteur)	ISM (868.0-868.6) MHz
Dimensions	121x161,5x46 mm (LxHxP)
Matériaux	Socle: PA-GF 25-FR Capot: PC -FR (certifié VO)
Degré de protection	IP30
Classe de protection contre les incendies	V0
Relais de pompe	3 A, cos φ 0,7; pas de sortie libre de potentiel
Relais de vanne de mélange	3 A, cos φ 0,7; pas de sortie libre de potentiel
Chronotherm CMS927B1023	
Alimentation	2 piles 1,5 V LR6AA (alcalines)
Dimensions	133x89x26 mm (LxHxP)
Fréquence (émetteur)	ISM (868.0-868.6) MHz
Sonde de température de départ T7414C1012	
NTC20	-30...+110 °C
Sensibilité NTC 20 KΩ	20 KΩ 25 °C, non linéaire
Précision NTC 20 KΩ	±1 °C
Longueur de câble	1 m (max. 100 m)

7.3. Définitions d'appareils et de fonctions selon EN 60730-1

- Le but de l'appareil est la régulation de température
- L'appareil est conforme à la classe de protection 1, EN 60730-1, EN 60730-2-9
- Système de régulation électronique à montage indépendant avec installation fixe
- Le principe de fonctionnement est type 1.B
- La température pour l'essai de dureté à la bille des parties de boîtier est 75 °C et pour les pièces sous tension, p. ex. les bornes, de 125 °C
- Contrôle d'émission d'interférences CEM sous 230 V~, 50 HZ, 1400 VA maximum
- Le degré d'encrassement est 2
- La tension de dimensionnement est 4000 V (correspond à la catégorie de surtension III)
- La classe de logiciel est A
- Refroidir est optionnel

7.4. Directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



- ▶ Eliminez l'emballage et le produit dans un centre de recyclage approprié à la fin de la durée de vie du produit.
- ▶ Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères normales.
- ▶ N'incinerez pas le produit.

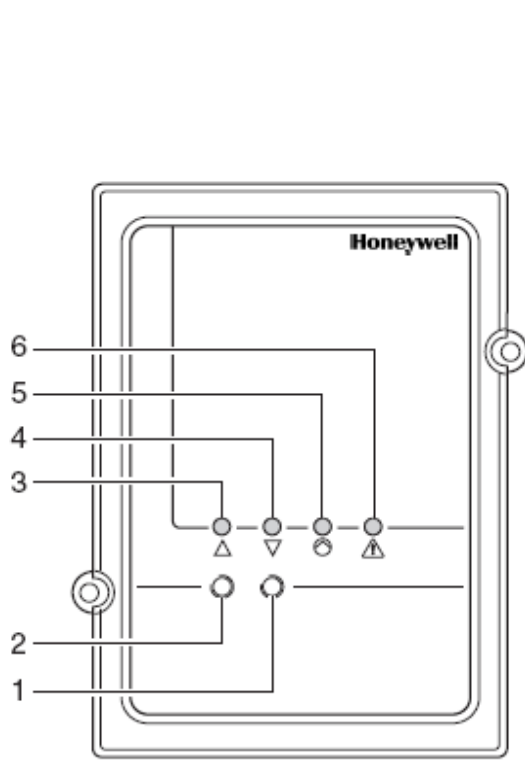


Fig.2

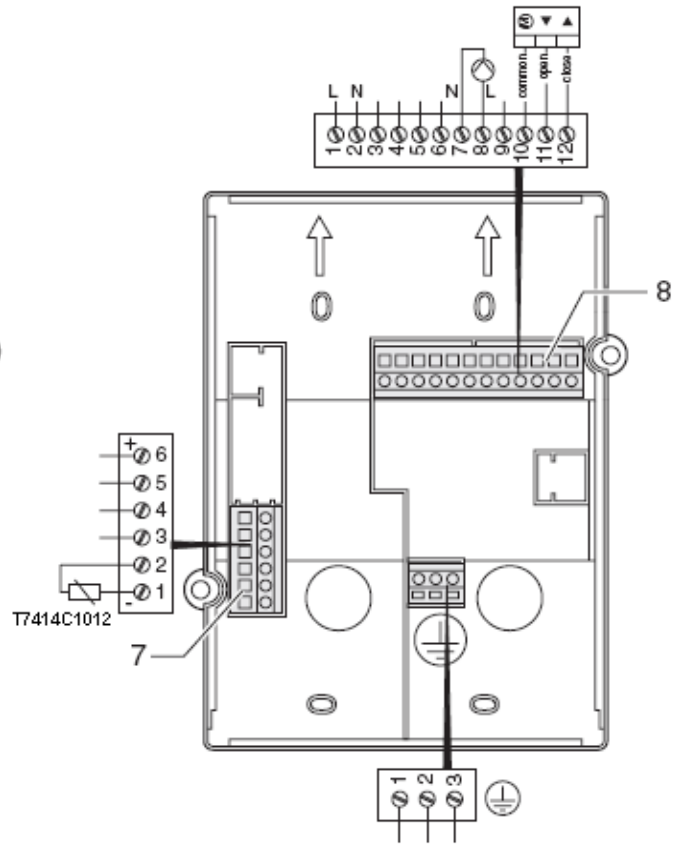


Fig.3

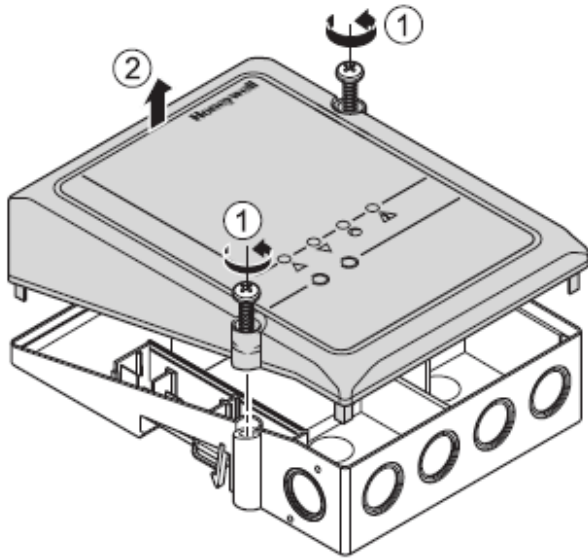


Fig.4

Honeywell

Honeywell SA
Environmental Controls
72, Chemin de la Noue
F-74380 Cranves-Sales
Tél : (33) 04 50 31 67 30
Fax : (33) 04 50 31 67 40
www.honeywell-confort.com